

Epistola al Iuda

Salutāri

¹ Iuda sclavul al Isus Hristos shi fratili al Iacov, a aclijimatsilor tsi săntu vruts di la Tatāl Dumnidzău sh-vigljeatā di Isus Hristos.

² Njila, pacea shi vrearea si s-avdagă la voi.

Amărtili shi Bana fără Dumnidză

³ Multuvruts, aveam ună vreari mară s-vă scriuți ascăparea a noastră comună, avui ananghi s-vă scriu a voauă shi s-vă ursedză s-alumtats ti pistea tsi eara dată a sămtsălor un oară sh-ti totăna.

⁴ Că intrară ascumtu namisa di voi niscântsă oaminji tsi eara arădhăpsits di cu chiro ti aestă condamnă, nipistipsits, tsi u toarnă harul a Dumnidzălui a nostru tu desfränari sh-aleapid singurlu Mastru, sh-Domnul-a nostru Isus Hristos.

⁵ Ma voi s-vă aduc aminti, cu tută că tora li shtits tuni aesti, tsi Domnul, după tsi u ascăpă populu a lui di loclu-a Eghiptului, deapoea lji dărâmă atselji tsi nu pistipsiră.

⁶ Anghilji, tsi nu l-tsânură pozitsili a lor di manăinti, ma li alăsară locurili a lor iu băna, elu lji apără tu scutidhi, ligats cu prânghi eternă ti giudicata a Dzuâljei atsiljei mari.

⁷ Ashi cum Sodoma sh-Gomora shi căsăbadzli avărliga s-deadiră după putänlichili shi imnară după desfränărili sexuali. Aesti s-featsiră exemplu tră atselji tsi pătsără pidipsirea a foclui ti totăna.

8 Tut ashā sh-aeshtsā yisānda lāvushescu truplu, arniseascā putearea a Dumnidzālui sh-blastimā creaturili tsereshti.

9 Ma arhanghelul Mihaili cāndu si ncācea cu draclu zbura trā truplu a Moisiului sh-nu cutidzā s-dzātsea un zbor ti ngiurari ma dzāsi: “Domnul s-ti vārgheascā!”

10 Ma aeshtsā greascā arāu ti tuti lucrili tsi nu cunoscu di la natura, ca prāvdzili fārā minti, tsi facā arāu ti vetea a lor.

11 Cavai di nāshi! Cā au loatā calea a Cainlui, sh-trā amintatic s-arcarā dupā cābātli a Balaamlui, sh-chirurā tu cundrira a Coreul.

12 Aeshtsā sāntu lāvushituri la sārbātoarili a voastri di vrearea frātseascā, cāndu mācā sh-bea deadun cu voi fārā rushāni, pāshtānda vetea a lor. Atselji sāntu niori fārā apā, pimtu nclo shi nculea di vimturi, ponji di toamna fārā fruti, disrādātsinati sh-di doauā ori mortsi.

13 Atselji sāntu vāljuri turbati a amariljei tsi spumeadzā arushānili a lor, steali dispārtsāti di la cai easti rezervat scutidhlu ti totāna.

14 Shi trā aeshtsā prufitinsi shi Enocul, al shaptili dupā Adam, dzācānda: “Ia, ma yini Domnulu cu njiljilji a lui sāmtsā,

15 ti fātseari giudicarea contra a tutulor shi ti cāndārsiri tuts nipistimenjilji namisa di nāshi trā tuti faptili a lor arāli shi trā tuti zboarili a lor arushinoasi, tsi amārtioshilji fārā pisti greascā contra a lui.”

16 Aeshtsā sāntu murmurātori tsi plāngā ti itsido tsi imnā dupā orixeia a lor shi gura a lor greashti zboari alāvdati shi culāchipseascā oaminji trā amintatic.

Chirolu di Bitisiri

¹⁷ Ma voi, multuvruts, adutsets-vā aminti zboarili tsi vā au dzāsā apostoljilji a Domnului a nostru Isus Hristos.

¹⁸ Elji vā dzātsea tsi tu chirolu di ma napoi va s-aibā pizuitorii tsi va s-imnā dupā orixile a lor anapudzi.

¹⁹ Aeshtsā sāntu atselji tsi fac dispārtsāri, oam-inji amārtioshi, tsi nu au Duhlu.

²⁰ Ma voi, multuvruts, adrānda bana pri pistea a voastrā multu-sāmtā, pārācālsānda tu Duhlu Sāmtu,

²¹ afirits-vā tu vrearea al Dumnidzāu, ashiptānda njila a Domnului a nostru Isus Hristos tsi adutsi bana eternā.

²² Shi avets njilā di omlu tsi easti turbulat.

²³ Shi ascāpats-lā alantsālji trāgānda di focu, shi avets njilā la alantsi deadun cu fricā, aurānda stranjilu pangānit di carnea.

Alāvdari

²⁴ Ma atsilui tsi poati s-vā veaglji di cathi cādeari shi s-vā scoatā nāinti a māririljei a lui ni-lāvushit shi cu harauā,

²⁵ a singurlui Dumnidzā, a Ascāpātorlui a nostru, s-lji hibā māriri, multu-māriri, puteari shi autoritati, tora shi tu eta a etilor. Amen.

Biblia tu limba Rrāmānă
Portions of the Holy Bible in the Aromanian prestige
dialect spoken in central and southern Albania.

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Armāneashti/Arumanisht

Contributor: The Word for the World Europe

Bibla Aromaneshti Frasherot dit Arbenishi

The Word for the World International 2024

www.twftw.org

Aromaneshtli Frasherot easti un din dialectili a limbaljei proto-latine balcanica tsi s-greashti ma multu tu teritorlu a Republicaljei dit Albania, tu Nordul Grecie, tsi s-aclejama Epiru shi tu niscants locurili a Republicaljei dit Nord Machidunia etc. Armanjilji dit Albania, dit Nord Machidunia poati s-lu ghavaseascu textul sciat.

Aromanian Frasherot Bible of Albania

Aromanian Frasherot belongs to the dialects of the Proto-Latin Balkanic language spoken mainly in the territory of the Republic of Albania and of Northern Greece, which was called Epirus and in some other pockets in the Republic of North Macedonia, etc. Aromanians from Albania, and the Republic of North Macedonia can read and understand the printed text.

Bibla Arumune Frasherot e Shqiperise

Arumanishtja Frasherote iu përket dialekteve te gjuhes proto-latine balanike te folur të folur kryesisht në teritorin e Republikës se Shqiperise dhe te Greqise Veriore, qe quhej Epir dhe ne disa xhepa te tjere ne Republikën e Maqedonise se Veriut etj. Arumunët e Shqiperisë, te Republikës se Maqedonise se Veriut mund të lexojnë dhe kuptojnë tekstin e shtypur.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

f563e243-ab94-527a-91cd-1da31a44b46d